ALLĒLŪIA: Cōnfitēminī Dominō quoniam bonus, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Alleluia: Praise the Lord, for he is good, for his mercy endureth for ever.

Cōnfitēminī Deō deōrum, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Praise ye the God of gods, for his mercy endureth for ever.

Cōnfitēminī Dominō dominōrum, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Praise ye the Lord of lords, for his mercy endureth for ever.

Quī facit mīrābilia magna sōlus, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Who alone doth great wonders, for his mercy endureth for ever.

Quī fēcit caelōs in intellēctū, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Who made the heavens in understanding, for his mercy endureth for ever

Quī firmāvit terram super aquās, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Who established the earth above the waters, for his mercy endureth for ever-

Quī fēcit lūmināria magna, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Who made the great lights, for his mercy endureth for ever.

Sōlem in potestātem dieī, quoniam in aeternum misericordia ejus.

The sun to rule the day, for his mercy endureth for ever.

Lūnam et stēllās in potestātem noctis, quoniam in aeternum misericordia ejus.

The moon and the stars to rule the night, for his mercy endureth for ever.

Quī percussit Aegiptum cum prīmōgenitīs eōrum, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Who smote Egypt with their firstborn, for his mercy endureth for ever.

Quī ēdūxit Isrāhēl dē mediō eōrum, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Who brought out Israel from among them, for his mercy endureth for ever.

In manū potentī, et brāchiō excelsō, quoniam in aeternum misericordia ejus.

With a mighty hand and with a stretched out arm, for his mercy endureth for ever.

Quī dīvīsit Mare Rubrum in dīvīsiōnēs, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Who divided the Red Sea into parts, for his mercy endureth for ever.

Et ēdūxit Isrāhēl per medium ejus, quoniam in aeternum misericordia ejus.

And brought out Israel through the midst thereof, for his mercy endureth for ever.

Et excussit Pharaōnem, et virtūtem ejus in Marī Rubrō, quoniam in aeternum misericordia ejus.

And overthrew Pharaoh and his host in the Red Sea, for his mercy endureth for ever.

Quī trādūxit populum suum per dēsertum, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Who led his people through the desert, for his mercy endureth for ever

Quī percussit rēgēs magnōs, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Who smote great kings, for his mercy endureth for ever

Et occīdit rēgēs fortēs, quoniam in aeternum misericordia ejus.

And slew strong kings, for his mercy endureth for ever.

Sehon rēgem Amorrhaeōrum, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Sehon king of the Amorrhites, for his mercy endureth for ever.

Et Og rēgem Bāsān, quoniam in aeternum misericordia ejus:

And Og king of Basan, for his mercy endureth for ever.

Et dedit terram eōrum hērēditātem, quoniam in aeternum misericordia ejus.

And he gave their land for an inheritance, for his mercy endureth for ever.

Hērēditātem Isrāhēl servō suō, quoniam in aeternum misericordia ejus.

For an inheritance to his servant Israel, for his mercy endureth for ever.

Quia in humilitāte nostrā memor fuit nostrī, quoniam in aeternum misericordia ejus.

For he was mindful of us in our affliction, for his mercy endureth for ever

Et redēmit nos ab inimīcīs nostrīs, quoniam in aeternum misericordia ejus.

And he redeemed us from our enemies, for his mercy endureth for ever.

Quī dat ēscam omnī carnī, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Who giveth food to all flesh, for his mercy endureth for ever.

Confitemini Deo caeli, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Give glory to the God of heaven, for his mercy endureth for ever.

Confitemini Domino dominorum, quoniam in aeternum misericordia ejus.

Give glory to the Lord of lords, for his mercy endureth for ever.